

DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37

3047 BP Rotterdam

Netherlands

Tel: 010-2383818

Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17310185

Delivery Date : 09/12/2024

Sales order no. : 17210536

Your reference : 550004065401

Delivery method : Ex Works

Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy IT

Quantity	Item Code	Description	Total ordered	Unit
21600	25172067.13	DCT300 Pressure Filter with Orifice 25172067.13	21600	pcs
2	V-CON32210026	Topvel45 1500*1800mm afscheurperforatie 250 Vellen per Rol	2	pcs
4	V-4009001	Zegel 13 mm	4	pcs
0	V-2005003	Stretchfoil	0	pcs
15	V-4005001	PP band 12mmx055x3000meter	15	meter

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

422658

100 38 1603
50138 530.38

ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

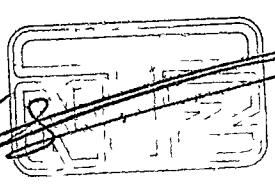
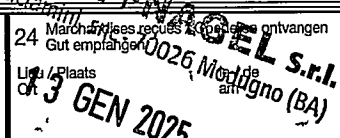
70026 Modugno (Bari)

Italy

COMMENTS:

SIGNATURE & COMPANY STAMP:

2

Exemplaire pour Exemplaar voor Exemplar für		destinataire geadresseerde Empfänger	LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT		CMR	AVC-2002	Code transporteur Vervoerderscode Code Frachtführer	No Nr						
1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Absender (Name, Anschrift, Land)			Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.											
NTZ Nederland B.V. Bombaystraat 8 3047 BE Rotterdam			NL											
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Empfänger (Name, Anschrift, Land)			16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari)			SCHNEITZER											
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)			17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4														
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)			18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers											
Rotterdam, 09-12-2024			Arrival time 13:20 Departure time 13:40											
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten Beigefügte Dokumente			Sales order numbers: 17210536-17210537-17210561-17210538-17210539											
6 Marques et numéros / Merken en nummers Kennzeichen und Nummern			7 Nombre de colis / Aantal coli Anzahl der Packstücke		8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung		9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Bezeichnung des Gutes		10 No statistique / Statistisch nummer / Statistiknummer		11 Poids brut, kg / Bruto gewicht in kg / Brutogewicht in kg		12 Cubage m3 / Volume in m3 Umfang in m3	
2			Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13				770		KG					
1			Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513				252		KG					
3			Pallet 120*100*100 CAP K3 2517207213				745		KG					
1			Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207				194		KG					
4			Pallet 120*100*100 CCP K1 2517206413				1175		KG					
13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anweisungen des Absenders			19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen											
Delivery notes given to the driver are mentioint below 550004065401 = 25172067.13 = Delivery note nr. 17310185 550004337801 = 2517206513 = Delivery note nr. 17310186 550004308401 = 2517207213 = Delivery note nr. 17310187 550004307901 = 2517207207 = Delivery note nr. 17310188 550004318801 = 2517206413 = Delivery note nr. 17310189														
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift Frachtzahlungsanweisungen			20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen vom: Expéditeur / Afzender Absender						Monnaie / Geldsoort Währung		Destinataire / Geadresseerde Empfänger			
☐ Franco / Frei ☐ Non franco / Niet franco / Unfrei			Prx de transport / Vrachtprijs Fracht Reductions / Kortingen Ermäßigungen: Solde / Saldo Zwischensumme: Suppléments / Supplementen Zuschläge: Frais accessoires / Bijkomende kosten / Nebengebühren: + TOTAL / TOTAAL GESAMTSUMME:											
21 Etablissement / Opgemaakt te Ausgefertigt in			15 Remboursement / Rückerstattung											
Rotterdam, 09-12-2024														
22			23						24 Marchés / Places reçues / Gekregen ontvangen Gut empfangen					
														
NTZ Nederland BV			"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)					
Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders			Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers						Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers					

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 y compris et / inbegrepen
einschließlich

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders





seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-014057 vom 05.12.2024

Ludwigsburg, 09.12.2024

Seite 1 von 1

24-014057

1 Absender / Expéditeur NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37 3044 ROTTERDAM NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Rotterdam Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 09.12.2024 08:30 bis 15.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	17310185	2	COLLI	Getriebeteile	3.092	73,58
2	17310186	1	COLLI			
3	17310187	3	COLLI			
4	17310188	1	COLLI			
5	17310189	4	COLLI			
Summe: Total:		11,00 COLLI		3.092,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-014057 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le MAGEL S.r.l. 1-70026 Modugno (BA) 13 GEN 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 NL-3044 Rotterdam Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		28 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604